



**EXTRAIT**  
**DU**  
**REGISTRE DES DELIBERATIONS**  
du Conseil de Communauté de l'Agglomération Dijonnaise

Séance du 16 novembre 2006

Membres présents :

Président : M. REBSAMEN

Secrétaires de séances : Mlle MASLOUHI et M. CLAUDET

M. François REBSAMEN, M. Jean ESMONIN, M. Michel BACHELARD, M. Pierre PRIBETICH, M. Jean-Patrick MASSON, Mme Colette POPARD, M. Michel JULIEN, M. Jacques FOUILLOT, M. Didier MARTIN, M. Bernard RETY, M. Gérard LABORIER, M. Jean-Claude DOUHAIT, M. Gérard DUPIRE, M. Yves BERTELOOT, Mlle Badiaâ MASLOUHI, M. André GERVAIS, Mme Janine BESSIS, M. Pierre PETITJEAN, M. Bernard OBRIOT, M. Bernard BARBEY, M. Louis LAURENT, Mme Jacqueline GARRET-RICHARD, M. Jean-Louis JOLY, M. Jean-François DESVIGNES, M. Jean-Pierre DUBOIS, M. Alain MARCHAND, M. Jacques DANIERE, M. Jean-Paul HESSE, M. Claude PINON, M. Georges MAGLICA, Mme Sylviane FLAMENT, Mme Françoise MANSAT, M. Jacques PILLIEN, M. Jean-Pierre BOUHELIER, Mme Christiane COLOMBET, Mme Christine MASSU, M. Jean-Pierre SOUMIER, Mme Marie-Christine DELEBARRE, Mme Elisabeth BIOT, M. Jean-Jacques BERNARD, M. Christian PARIS, Mme Françoise TENENBAUM, M. François NOWOTNY, Mme Joëlle LEMOUZY, M. Hervé BRUYERE, M. Mohammed IZIMER, Mme Hélène ROY, M. Patrick MOREAU, M. Rémi DETANG, M. Norbert CHEVIGNY, M. Philippe CARBONNEL, Mme Catherine HERVIEU, Mme Myriam BERNARD, M. Jean-François GONDELLIER, Mme Christine DURNERIN, M. Patrick AUDARD, M. Philippe BELLEVILLE, Mme Lê Chinh AVENA, M. Nicolas BOURNY, M. Stéphan CLAUDET.

Membres absents :

M. Guy GILLOT, M. Patrick SAUNIE, Mme Claude-Anne DARCIAUX, M. François BRIOT, M. Gaston FOUCHERES, M. Jean PERRIN, M. Paul ROIZOT, M. Jean-François DODET, Mme Nicole MOSSON, M. Gilbert MENUT pouvoir à M. Christian PARIS, M. Rémi DELATTE pouvoir à M. Jean-François DODET, M. Patrick CHAPUIS pouvoir à M. Gaston FOUCHERES, M. Paul LECHAPT pouvoir à M. Jean-Claude DOUHAIT, M. Jean-Pierre GILLOT pouvoir à M. Didier MARTIN, Mme Claudette BLIGNY pouvoir à M. Nicolas BOURNY, M. Jean-Marc NUDANT pouvoir à M. François BRIOT, M. Lucien BRENOT pouvoir à M. Jean PERRIN, M. Alain MILLOT pouvoir à M. Yves BERTELOOT, M. François-André ALLAERT pouvoir à M. Guy GILLOT, M. Mohamed BEKHTAOUI pouvoir à M. Jacques DANIERE.

**OBJET : Contrat d'agglomération - Avenant au Contrat d'agglomération signé le 12 avril 2002**

Le Conseil régional a proposé à la Communauté de l'agglomération dijonnaise d'établir un avenant au Contrat d'agglomération afin notamment de pouvoir engager et exécuter des opérations inscrites dans le Contrat qui arrive à échéance le 31 décembre 2006.

Cet avenant est fixé pour une durée maximum d'un an, soit au plus tard le 31 décembre 2007, sauf si un contrat territorial entre l'agglomération et le Conseil régional intervenait avant cette date.

Il vous est proposé d'approuver cet avenant joint à la présente délibération.

**LE CONSEIL,**  
**après en avoir délibéré,**

**DECIDE**

- **D'approuver** l'avenant au Contrat d'agglomération signé le 12 avril 2002 dont le texte est joint en annexe ;
- **D'autoriser** le Président à le signer.

Pour extrait conforme  
Le Président



Publié le **20 NOV. 2006**  
Déposé en Préfecture le

**PRÉFECTURE DE LA CÔTE-D'OR**  
Déposé le :

**21 NOV. 2006**



**AVENANT AU CONTRAT D'AGGLOMERATION DIJONNAISE**

**Entre d'une part :**

**L'Etat**, représenté par M. Paul RONCIERE, Préfet de la Région de Bourgogne, Préfet de Côte d'Or,

**La Région Bourgogne** représentée par son Président M. François PATRIAT,

**Le Conseil général de Côte d'Or** représenté par son Président M. Louis DE BROISSIA,

**Et d'autre part :**

**La Communauté de l'agglomération dijonnaise**, représentée par M. François REBSAMEN, Président,

Vu le contrat d'agglomération du Grand Dijon signé le 12 avril 2002,

Vu la délibération du Conseil régional en date du 20 novembre 2006,

**Il est convenu ce qui suit :**

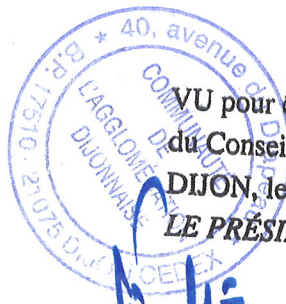
**ARTICLE 1 : DUREE ET REVISION DU CONTRAT**

L'article V « Durée et révision du contrat » est modifié comme suit :

« Le présent contrat est conclu jusqu'à la signature d'un nouveau contrat sans pour autant pouvoir dépasser le 31 décembre 2007 ».

**PRÉFECTURE DE LA CÔTE-D'OR**  
Déposé le :

**21 NOV. 2006**



VU pour être annexé à délibération  
du Conseil du : **16 NOV. 2006**  
DIJON, le : **20 NOV. 2006**  
**LE PRÉSIDENT,**

*[Handwritten signature]*

**ARTICLE 2 : AUTRES DISPOSITIONS**

Les autres dispositions de la convention initiale du contrat d'agglomération restent inchangées.

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_

**Le Préfet de la Région Bourgogne**

**Le Président du Conseil régional de Bourgogne**

**Paul RONCIERE**

**François PATRIAT**

**Le Président du Conseil Général de  
la Côte-d'Or**

**Le Président de la Communauté de  
l'agglomération dijonnaise**

**Louis DE BROISSIA**

**François REBSAMEN**